

## Spis treści

O JĘZYKU . . . . .	7
JOLANTA TAMBOR: Po co są końcówki równoległe? . . . . .	9
MAGDALENA PASTUCHOWA: O słowotwórstwie z perspektywy leksykalnej . . . . .	21
ALEKSANDRA JANOWSKA: O swoistości derywacji na tle innych sposobów nominacji . . . . .	28
PIOTR ŻMIGRODZKI: Związki między składnikami w zdaniu polskim . . . . .	35
MARIA WACŁAWEK: Samogłoskowe problemy polszczyzny (emisja głosu, prawa wymowy w świetle nauczana JPjO) . . . . .	52
DANUTA KRZYŻYK: Ćwiczenia ortograficzne dla obcokrajowców – różne typy dyktand . . . . .	62
AGNIESZKA MADEJA: Co należy wiedzieć, chcąc uczyć cudzoziemców frazologii? . . . . .	71
JAN GRZENIA: Komputer jako narzędzie nauczyciela języka polskiego . . . . .	79
ROMUALDA PIĘTKOWA: Językowy obraz świata i stereotypy a nauczanie języka obcego . . . . .	85
ALDONA SKUDRZYK: Normy grzecznościowych zachowań językowych (etykieta językowa, <i>savoir-vivre</i> , <i>bon ton</i> , dobre wychowanie, grzeczność językowa) . . . . .	105
O LITERATURZE . . . . .	123
EWA JASKÓŁOWA: Poezja w nauczaniu języka polskiego jako obcego . . . . .	125
BOŻENA SZALAŚTA-ROGOWSKA: Tekst literacki i malarski w nauczaniu cudzoziemców. Sposoby pracy na zajęciach lektoratowych . . . . .	141
WIOLETTA HAJDUK-GAWRON: Przekłady literatury polskiej a dobór tekstów literackich w nauczaniu cudzoziemców . . . . .	153

O KULTURZE . . . . .	163
ALEKSANDRA ACHELNIK: Z wybranych zagadnień kultury polskiej – uwagi na marginesie . . . . .	165
ROMUALD CUDAK: Notatki do „analizy tekstu kultury”. Na przykładzie pogrzebu . . . . .	171
TADEUSZ MICZKA: „Kino moralnego niepokoju”. Źródła i granice realizmu w polskim filmie fabularnym w latach 1976–1981 . . . . .	187
ANDRZEJ GWÓZDŹ: Kutz czytany na nowo Kutzem . . . . .	202
EWA WĄCHOCKA: Utopia tragedii końca dwudziestego wieku . . . . .	211
O METODYCE . . . . .	221
URSZULA ŻYDEK-BEDNARCZUK: Bilingwizm w badaniach glottodydaktycznych, społecznych i kulturowych . . . . .	223
BARBARA MORCINEK: Kształcenie sprawności mówienia – perspektywa nauczyciela . . . . .	238
BERNADETA NIESPOREK-SZAMBURSKA: Możliwości wykorzystania literatury „osobnej” wśród dzieci uczących się języka polskiego . . . . .	244
O TŁUMACZENIACH . . . . .	253
ANNA MAJKIEWICZ: Wybrane zagadnienia przekładu i ich użyteczność w glottodydaktyce . . . . .	255
JOLANTA TAMBOR, ALEKSANDRA ACHELNIK: Posłowie . . . . .	265
JOLANTA TAMBOR, ALEKSANDRA ACHELNIK: Nachwort . . . . .	266